



OBČINA SVETA ANA
Sv. Ana v Slov. goricah 17
2233 Sv. Ana v Slov. goricah
tel: 02/ 729 58 80
e-naslov: obcina@sv-ana.si



Interreg 
SLOVENIJA – MADŽARSKA
Evropska unija | Evropski sklad za regionalni razvoj

NAROČNIK:
OBČINA SVETA ANA
Sv. Ana v Slov. goricah 17
2233 SVETA ANA

DOKUMENTACIJA V ZVEZI Z ODDAJO JAVNEGA NAROČILA

PREDMET JAVNEGA NAROČILA:

**UREDITEV KULTURNEGA SPOMENIKA V PROJEKTU
ESCAPE (SI-HU 2014-2020)**

GRADNJA

VRSTA POSTOPKA:
**POSTOPEK ODDAJE NAROČILA MALE VREDNOSTI V SKLADU Z 47. ČLENOM
ZAKONA O JAVNEM NAROČANJU**

OBJAVA NA PORTALU JAVNIH NAROČIL
JN004831/2017-W01, z dne 9. 5. 2017

Datum: 9. 5. 2017

Vsebina dokumentacije v zvezi z oddajo javnega naročila:

1. Povabilo k sodelovanju
2. Navodila ponudnikom za izdelavo ponudbe
3. Ugotavljanje sposobnosti
4. Merila
5. Pravno varstvo v postopku javnega naročanja
6. Vzorec pogodbe
7. Ponudbena dokumentacija-obrazci za pripravo ponudbe
8. Popisi del



OBČINA SVETA ANA
Sv. Ana v Slov. goricah 17
2233 Sv. Ana v Slov. goricah
tel: 02/ 729 58 80
e-naslov: obcina@sv-ana.si



Interreg 
SLOVENIJA – MADŽARSKA
Evropska unija | Evropski sklad za regionalni razvoj

1. POVABILO K SODELOVANJU

Naročnik je na Portalu javnih naročil z dne 9. 5. 2017, pod številko JN004831/2017-W01, objavil obvestilo o javnem naročilu po postopku oddaje naročila male vrednosti v skladu z 47. členom Zakona o javnem naročanju (Uradni list RS, št. 91/2015; v nadaljevanju ZJN-3).

Predmet javnega naročila: **UREDITEV KULTURNEGA SPOMENIKA V PROJEKTU DETOX (SI-HU 2014-2020).**

Vabimo vas k sodelovanju v skladu z dokumentacijo v zvezi z oddajo javnega naročila (v nadaljevanju: razpisna dokumentacija; skrajšano RD).

RD je na voljo brezplačno, na spletnem naslovu <http://www.sv-ana.si/>.

Gospodarski subjekti lahko zahtevajo dodatne informacije na portalu javnih naročil do **17. 5. 2017 do 14.00** ure.

Sestanka s ponudniki ne bo. Ogleda ne bo.

Kontaktne osebe s strani naročnika sta Renata Trajbar Kurbus in Petra Golob, e-pošta: tajnik@sv-ana.si.

Ponudbe je treba oddati v zaprti kuverti, najkasneje do roka določenega v obvestilu o javnem naročilu, na naslov: OBČINA SVETA ANA, Sv. Ana v Slov. goricah 17, 2233 Sveta Ana. Na kuverti mora biti vidna oznaka »**NE ODPIRAJ – PONUDBA ZA JN – UREDITEV KULTURNEGA SPOMENIKA V PROJEKTU ESCAPETOX (SI-HU)**« in številka objave javnega razpisa na Portalu javnih naročil z navedbo predmeta naročila.

Na hrbtni strani mora biti označen naslov pošiljatelja.

Upoštevane bodo vse ponudbe, ki bodo prispele v roku, navedenem v obvestilu o javnem naročilu in bodo pravilno označene.

Odpiranje ponudb bo javno. Predstavniki ponudnikov morajo imeti pooblastila za zastopanje na javnem odpiranju ponudb. (**OBR-10**).

OBČINA SVETA ANA
Silvo SLAČEK, dipl. ekon.inž.gr.
ŽUPAN



OBČINA SVETA ANA
Sv. Ana v Slov. goricah 17
2233 Sv. Ana v Slov. goricah
tel: 02/ 729 58 80
e-naslov: obcina@sv-ana.si



Interreg 
SLOVENIJA – MADŽARSKA
Evropska unija | Evropski sklad za regionalni razvoj

2. NAVODILA ZA IZDELAVO PONUDBE

1.

Ponudnik pripravi ponudbo na obrazcih za pripravo ponudbe, ki so sestavni del razpisne dokumentacije in priloži zahtevana dokazila.

2.

Ponudba mora vsebovati naslednje izpolnjene obrazce in ostale zahtevane dokumente:

- Ponudba (izpolnjena, žigosana in podpisana);
- Vzorec pogodbe (izpolnjen, žigosan in podpisan),
- Podatki o podizvajalcih in soglasje za neposredna plačila (izpolnjen, žigosan in podpisan - če gospodarski subjekt nastopa s podizvajalci);
- Predračun in vse popise v pisni obliki in na CD, DVD ali USB ključu iz 8. točke navodil za izdelavo ponudbe;
- Izjava o pridobitvi osebnih podatkov (izpolnjena, žigosana in podpisana; če je skupna ponudba mora izjavo izpolniti vsak partner; če ponudnik nastopa s podizvajalcem mora izjavo izpolniti vsak podizvajalec; če se ponudnik sklicuje na kapacitete drugih, morajo izjavo izpolniti tudi subjekti, katerih zmogljivost se bo uporabljala).
- Tehnično specifikacijo/popise (izpolnjene, žigosane in podpisane);
- Bianco menico (žigosana in podpisana) z menično izjavo (izpolnjena, žigosana in podpisana);
- Partnersko pogodbo (če gospodarski subjekt nastopa s partnerji - skupna ponudba);
- Kopija celotne ponudbene dokumentacije v elektronski obliki na ustreznem nosilcu (CD, DVD, USB ključ).

Kot ponudnik lahko na razpisu kandidira vsaka pravna ali fizična oseba, ki je registrirana za dejavnost, ki je predmet razpisa in ima za opravljanje te dejavnosti vsa predpisana dovoljenja. Ponudba mora veljati 90 dni od roka za predložitev ponudbe.

Ponudnik mora ponudbo izdelati v slovenskem jeziku.

Ponudnik mora pripraviti en izvod ponudbene dokumentacije, ki ga sestavljajo izpolnjeni obrazci in zahtevane priloge. Celotna ponudbena dokumentacija mora biti natipkana ali napisana z neizbrisljivo pisavo in podpisana od osebe, ki ima pravico zastopanja ponudnika.

Ponudba ne sme vsebovati nobenih sprememb in dodatkov, ki niso v skladu z razpisno dokumentacijo ali potrebni zaradi odprave napak ponudnika. Popravljenе napake morajo biti označene z inicialkami osebe, ki podpiše ponudbo.

Variantne ponudbe niso dovoljene. Opcije niso dovoljene.

3.

Skupna ponudba

Ponudbo lahko predloži skupina gospodarskih subjektov, ki mora predložiti pravni akt (sporazum ali pogodbo) o skupni izvedbi javnega naročila v primeru, da bodo izbrani na javnem razpisu.

Pravni akt o skupni izvedbi javnega naročila mora natančno opredeliti naloge in odgovornosti posameznih gospodarskih subjektov za izvedbo javnega naročila. Pravni akt o skupni izvedbi javnega naročila mora tudi opredeliti nosilca posla, ki skupino gospodarskih subjektov v primeru, da je tej javno naročilo dodeljeno, zastopa neomejeno solidarno do naročnika. Zgoraj



navedeni pravni akt stopi v veljavo v primeru, če bo skupina gospodarskih subjektov izbrana kot najugodnejši ponudnik.

Če skupina gospodarskih subjektov predloži skupno ponudbo, je določeno ali bo naročnik izpolnjevanje pogojev iz 10. točke navodil za izdelavo ponudbe ugotavljal za vsakega ponudnika posebej, izpolnjevanje ostalih pogojev pa za vse gospodarske subjekte skupaj.

4.

Podizvajalci v ponudbi

Če ponudnik izvaja javno naročilo s podizvajalci mora ponudbi predložiti izpolnjen in podpisan obrazec Podatki o podizvajalcih in soglasje za neposredna plačila (če podizvajalec zahteva neposredna plačila) za vsakega podizvajalca (**OBR-8**) ter listine in dokazila iz 10. točke Navodil ponudnikom za izdelavo ponudbe, kjer je to zahtevano za podizvajalce.

5.

Zavarovanje za resnost ponudbe

Ponudnik mora v ponudbi predložiti dve blanco menici za resnost ponudbe v višini **1.960 € (OBR-7)** z veljavnostjo do 90 dni od oddaje ponudbe ter menično izjavo s pooblastilom za izpolnitev.

Naročnik bo unovčil menico za resnost ponudbe v naslednjih primerih:

- če ponudnik umakne ali spremeni ponudbo v času njene veljavnosti, navedeni v ponudbi,
- če ponudnik, ki ga je naročnik v času veljavnosti ponudbe obvestil o sprejetju njegove ponudbe, ne izpolni ali zavrne sklenitev pogodbe v skladu z določbami Navodil ponudnikom za izdelavo ponudbe,
- če ponudnik po sklenitvi pogodbe v roku ne predloži garancije za dobro izvedbo pogodbenih obveznosti.

Menična izjava za unovčitev menice mora biti v originalu.

6.

Finančno zavarovanje za dobro izvedbo del

Ponudnik, ki bo uspel na razpisu, mora najkasneje v **10. dneh** po podpisu pogodbe izročiti naročniku **ustrezno bančno garancijo ali ustrezno kavcijsko zavarovanje za dobro izvedbo del v višini 10 % od pogodbene vrednosti z DDV za katere se daje finančno zavarovanje**. To finančno zavarovanje velja od dneva izročitve in preneha veljati 30. dan po poteku roka za izvedbo pogodbenih del. V kolikor se med trajanjem pogodbe spremenijo izvedbeni roki razpisanih del, je izvajalec dolžan temu ustrezno predložiti tudi podaljšanje veljavnosti finančnega zavarovanja (**OBR- 7.1**).

Naročnik bo unovčil bančno garancijo za dobro izvedbo pogodbenih obveznosti v primeru:

- da obveznosti po pogodbi ne bodo pravočasno in pravilno izvajane oziroma jih bo izvajalec enostransko prenehal izvajati in
- prekinitve pogodbe po krivdi izvajalca.



7.

Finančno zavarovanje za odpravo pomanjkljivosti v garancijskem roku

Ponudnik, ki bo uspel na razpisu, mora najkasneje ob dokončnem prevzemu izročiti naročniku ustrezno **bančno garancijo ali ustrezno kavcijsko zavarovanje za odpravo pomanjkljivosti v garancijskem roku** v višini **5% od vrednosti realiziranih pogodbenih del z DDV, za katera se daje garancija**. To finančno zavarovanje preneha veljati 30. dan po poteku garancijskega roka, določenega v pogodbi (**OBR- 7.2**).

8.

Predračun izpolnite tako, da vpišete cene in jih pomnožite s količinami. Ponudnik mora navesti končno ceno v evrih. Končna cena mora vsebovati vse stroške, DDV, popuste in rabate.

Naročnik zahteva predložitev ponudbe in izvedbo del po sistemu »ključ v roke«.

Naknadno naročnik ne bo priznaval nobenih stroškov, ki niso zajeti v ponudbeno ceno.

Ponudniki morajo ponuditi vse postavke v popisih. Naročnik bo vse ponudnike, ki ne bodo ponudili vseh postavk v popisih, izločil iz ocenjevanja ponudb.

Pripisi in popravki v ponudben predračunu niso dovoljeni.

Ponudnik mora vse popise predložiti v pisni obliki in na CD, DVD ali USB ključu.

- V primeru neskladja med pisno obliko in obliko na CD, DVD, USB ključ, velja pisna oblika.

Če je v razpisni dokumentaciji ali popisih del določena blagovna znamka lahko ponudnik ponudi tudi drugo vrsto blaga, ki je enakovredno razpisanemu blagu.

9.

Po javnem odpiranju ponudb bo kontaktna oseba naročnika vsa obvestila, zahteve in dopolnitve ponudb ter druge informacije o javnem naročilu pošiljala po e-pošti kontaktni osebi ponudnika, navedeni v ponudbi.

3. UGOTAVLJANJE SPOSOBNOSTI

10.

A. Razlogi za izključitev

1. Naročnik bo izključil ponudnika iz sodelovanja v postopku oddaje javnega naročila, če obstajajo razlogi za izključitev določeni v 75. členu ZJN-3.

Dokazilo: Izjava, da ne obstajajo razlogi za izključitev določeni v 75. členu ZJN-3 (OBR-2) (če je skupna ponudba mora izjavo izpolniti vsak partner; če ponudnik nastopa s podizvajalcem mora izjavo izpolniti vsak podizvajalec; če se ponudnik sklicuje na kapacitete drugih, morajo izjavo izpolniti tudi subjekti, katerih zmogljivost se bo uporabljala).

B. Pogoje za sodelovanje:

B.1 Ustreznost za opravljanje poklicna dejavnosti:

2. Ponudnik ima veljavno registracijo za opravljanje dejavnosti v skladu s predpisi države članice, v kateri je registrirana dejavnost o vpisu v register poklicev ali trgovski register.



OBČINA SVETA ANA
Sv. Ana v Slov. goricah 17
2233 Sv. Ana v Slov. goricah
tel: 02/ 729 58 80
e-naslov: obcina@sv-ana.si



Interreg 
SLOVENIJA – MADŽARSKA
Evropska unija | Evropski sklad za regionalni razvoj

3. Ponudnik ima veljavno dovoljenje pristojnega organa za opravljanje dejavnosti, ki je predmet javnega naročila, če je za opravljanje take dejavnosti na podlagi posebnega zakona takšno dovoljenje potrebno, ali morajo biti člani posebne organizacije, da bi lahko v državi, v kateri imajo svoj sedež, opravljali storitev.

(če je skupna ponudba mora izjavo izpolniti vsak partner; če ponudnik nastopa s podizvajalcem mora izjavo izpolniti vsak podizvajalec; če se ponudnik sklicuje na kapacitete drugih, morajo izjavo izpolniti tudi subjekti, katerih zmogljivost se bo uporabljala).

B.2 Ekonomski in finančni položaj:

4. Ponudnik v zadnjih šestih mesecih ni imel blokiranih transakcijskih računov.

Dokazilo:

- Obrazec BON, ki ni starejši od 30 dni od roka za oddajo ponudbe in iz katerega je razvidno, da ponudnik v zadnjih šestih mesecih ni imel blokiranih transakcijskih računov.

ALI

- Potrdila vseh bank, ki vodijo ponudnikov TRR, ki niso starejša od 30 dni od roka za oddajo ponudbe in iz katerih je razvidno, da ponudnik v zadnjih šestih mesecih ni imel blokiranih transakcijskih računov.

(če je skupna ponudba mora izjavo izpolniti vsak partner; če ponudnik nastopa s podizvajalcem mora izjavo izpolniti vsak podizvajalec; če se ponudnik sklicuje na kapacitete drugih, morajo izjavo izpolniti tudi subjekti, katerih zmogljivost se bo uporabljala).

B.3 Tehnična in strokovna sposobnost:

5. Da je ponudnik sposoben dela opraviti do 31. 10. 2017.

6. Da ponudnik razpolaga s strokovnim kadrom za izvedbo javnega naročila.

7. Da bo ponudnik dela izvedel v skladu s pravili stroke in navodili strokovnega nadzora s strani naročnika.

(če je skupna ponudba mora izjavo izpolniti vsak partner).

Dokazilo za 2., 3., 4., 5., 6., 7. točko: izjava o izpolnjevanju pogojev za sodelovanje (**OBR-3**) (če je skupna ponudba mora izjavo izpolniti vsak partner).

8. Da ima odgovorni vodja del v zadnjih treh letih ustrezne reference z vodenjem izgradnje vsaj enega primerljivega objekta:

v vrednosti najmanj 66.000,00 EUR brez DDV,

Dokazilo: Izjava o referencah odgovornega vodje del (**OBR-5**).

(če je skupna ponudba, lahko zahtevane pogoje izpolni eden od partnerjev v skupni ponudbi).

9. Da je ponudnik v zadnjih petih letih samostojno ali skupni ponudbi že izvedel eno uspešno izgradnjo vsaj enega primerljivega objekta:

v vrednosti najmanj 66.000,00 EUR brez DDV in predloži ustrezna potrdila.



OBČINA SVETA ANA
Sv. Ana v Slov. goricah 17
2233 Sv. Ana v Slov. goricah
tel: 02/ 729 58 80
e-naslov: obcina@sv-ana.si



Interreg 
SLOVENIJA – MADŽARSKA
Evropska unija | Evropski sklad za regionalni razvoj

Dokazilo: Izjava ponudnika o referencah, referenčno potrdilo in kopija pogodbe. (**OBR-6, OBR-6/A**)

(če je skupna ponudba, lahko zahtevane pogoje izpolni eden od partnerjev v skupni ponudbi).

opomba:

Listine za dokazovanje so lahko predložene v fotokopijah. Starost listin: listine morajo odražati aktualno stanje razen, če je izrecno zahtevana listina za določeno obdobje oz. starosti.

Za navedbe, ki jih ni možno ali jih naročnik ni uspel preveriti v uradnih evidencah državnih organov ali organov lokalnih skupnosti si naročnik pridržuje pravico, da od ponudnika zahteva dodatne informacije ali dokazila o izpolnjevanju pogojev ali izjave podane pred pravosodnim ali upravnim organom, notarjem ali pristojnim organom poklicnih ali gospodarskih subjektov v državi, kjer ima gospodarski subjekt svoj sedež.

4. MERILA

11.

Naročnik bo oddal naročilo na podlagi ekonomsko najugodnejše ponudbe - najnižja cena ponudbe.

5. PRAVNO VARSTVO V POSTOPKU JAVNEGA NAROČANJA

12.

Zahtevek za revizijo v predrevizijskem postopku lahko v skladu z Zakonom o pravnem varstvu v postopkih javnega naročanja (Uradni list RS, št. 43/2011, 60/2011 in 63/2013, v nadaljevanju ZPVPJN) vložijo vsaka oseba, ki ima ali je imela interes za dodelitev naročila in ki verjetno izkaže, da ji je bila ali bi ji lahko bila povzročena škoda zaradi ravnanja naročnika, ki se v revizijskem zahtevku v predrevizijskem postopku navaja kot kršitev naročnika v postopku oddaje javnega naročanja.

Vlagatelj mora ob vložitvi zahtevka za revizijo, ki se nanaša na vsebino objave ali razpisno dokumentacijo vplačati takso v znesku 1.500,00 EUR na TRR pri Ministrstvu za finance, št. SI56 0110 0100 0358 802 – izvrševanje proračuna RS, v skladu z 71. členom ZPVPJN, sklic 11 16110-7111290-_____.

Zoper vsebino objave ali razpisno dokumentacijo lahko ponudnik vložijo zahtevek za revizijo v predrevizijskem postopku v osmih delovnih dneh od objave obvestila o javnem naročilu ali obvestila o dodatnih informacijah, informacijah o nedokončanem postopku ali popravku, če s tem obvestilom spreminjajo ali dopolnjujejo zahteve ali merila za izbor najugodnejšega ponudnika, vendar najkasneje do roka za oddajo ponudbe. Zahtevek za revizijo v predrevizijskem postopku se vložijo v dveh izvodih pri naročniku. S kopijo zahtevka za revizijo v predrevizijskem postopku vlagatelj obvesti tudi Ministrstvo za finance. Zahtevek za revizijo v predrevizijskem postopku se pošlje naročniku po pošti priporočeno s povratnico ali v elektronski obliki, če je overjen s kvalificiranim potrdilom.

6. VZOREC POGODBE

7. OBRAZCI

8. POPISI DEL